

El cuidado del spa más fácil

SpaTime®: La línea de productos para el cuidado de su spa

spa)time®
by BAYROL

Su spa es un lugar de relajación y de bienestar. Por ello, es especialmente importante que el agua sea transparente, fresca y esté en perfectas condiciones higiénicas para que pueda disfrutar del spa sin la más mínima preocupación. Con esta guía le queremos demostrar que el cuidado del agua de su spa puede resultar muy sencillo y restarle muy poco tiempo si utiliza los productos adecuados.

SpaTime® ofrece a los usuarios más exigentes una línea de productos para el cuidado de su spa que se complementan a la perfección.

SpaTime®: La relajación en estado puro

El cuidado del spa más fácil Las 6 reglas para un agua perfectamente cuidada

Regla nº 1: Equilibrar el agua del spa	3
Regla nº 2: Realizar un tratamiento semanal básico	5
Regla nº 3: Desinfectar el agua con eficacia	6
Regla nº 4: Filtrar el agua suficientemente	9
Regla nº 5: Cambiar el agua con regularidad	10
Regla nº 6: Seguir el plan de cuidado del agua de su spa	11
Problemas más habituales del agua y soluciones	12
Consejos de seguridad	14
Plan de mantenimiento	

Regla nº 1: Equilibrar el agua del spa

Aunque parezca siempre igual, el agua y sus parámetros, como por ejemplo el pH o la dureza, pueden variar mucho de una región a otra. Por esta razón, es importante equilibrar el agua inmediatamente después de haber llenado el spa: así se simplifica al máximo el cuidado regular. Tres son los parámetros más importantes en este sentido:

dureza total, alcalinidad y pH.

La **dureza total** es la medida que determina la concentración de, principalmente, calcio y magnesio en el agua. Puede consultar el valor de la dureza total de su agua a la empresa local de abastecimiento de agua. Si el valor es superior a 200 mg/L, al calentar el agua la cal puede depositarse en las paredes y dejarlas con un tacto áspero y rugoso. Para prevenir los depósitos de cal, dosifique **Estabilizador de dureza** inmediatamente después de llenar el spa.

Otro valor que tiene gran importancia para el cuidado del agua es la **alcalinidad** (valor TAC). Si es demasiado baja o demasiado elevada, el pH fluctúa extremadamente y resulta muy difícil de regular. Esto puede causar daños en el spa e irritaciones en la piel y los ojos.

El valor TAC ideal está entre 80 y 120 mg/L.

Compruebe el valor TAC inmediatamente después de haber llenado el spa y, después, una vez por semana. En caso necesario, corríjalo con **Alcaplus** para aumentarlo o con **pH-Minus** para disminuirlo. Dosificar directamente en el agua del spa.

pH-Plus
pH-Minus
Estabilizador de dureza



Utilizar los biocidas de forma segura. Leer siempre la indicación y la información del producto antes del uso.

El **valor pH** es la base para una desinfección eficaz: sólo cuando está bien ajustado, los productos de cuidado actúan de forma óptima y el agua resulta agradable para la piel, el cabello y los ojos.

El valor pH ideal está entre 7,0 y 7,6.

pH demasiado bajo

- Reducción de la acción desinfectante
- Corrosión de los metales
- Intolerancia con la piel e irritación de las mucosas
- Formación de olores

IDEAL

7,0 a 7,6

pH demasiado elevado

- Reducción de la acción desinfectante
- Intolerancia con la piel e irritación de los ojos
- Tendencia a la precipitación calcárea
- Los filtros se ensucian antes

El pH depende de distintos factores. Al añadir agua nueva, por ejemplo, aumenta. Subir la temperatura del agua o generar burbujas también altera el pH. Por este motivo, le recomendamos comprobar el pH una vez a la semana y, en caso necesario, corregirlo con **pH-Plus** para aumentarlo o con **pH-Minus** para disminuirlo. Ambos tienen forma de granulado y se dosifican directamente en el agua del spa.



pH-Minus
pH-Plus



Regla nº 2: Desinfectar el agua con eficacia

Para proteger su salud, el agua de su spa debería estar suficientemente desinfectada de forma continuada. En los spa la desinfección es especialmente importante ya que la elevada temperatura del agua crea un entorno ideal para la proliferación de las bacterias. Para prevenir problemas con el cuidado del agua, ésta debe contener siempre una cantidad suficiente de desinfectante.

Puede elegir entre los dos métodos siguientes: **desinfección con cloro** y **desinfección con bromo**.

Cloro granulado para una desinfección eficaz del agua con efecto inmediato

El granulado de cloro es el método de desinfección tradicional de los spa. **Cloro Granulado** se disuelve rápidamente sin dejar residuos y no decolora las superficies. El granulado tiene pH neutro, es decir, no modifica el valor pH que tenga el agua.



¿Cómo se utiliza?

- Comprobar el pH con las **Tiritas de medición** como mínimo una vez por semana y, en caso necesario, ajustarlo entre 7,0 y 7,6.
- Dosificar **Cloro Granulado** a razón de 5 g/m³ de agua después de cada baño. Dejar en marcha la filtración durante 10 minutos y, a continuación, comprobar con las **Tiritas de medición** que se haya alcanzado el **valor ideal de 1,0-1,5 mg/L**. En caso necesario, dosificar más cantidad de producto. Este producto se dosifica directamente en el agua del spa.

Cloro Granulado

Bromo en tabletas para una desinfección del agua libre de olores y de efecto duradero

Las **Tabletas de bromo** son igual de efectivas que el cloro, pero no desprenden olor. Las tabletas se disuelven lentamente de modo que garantizan una desinfección continua del agua de su spa durante más tiempo.

¿Cómo se utiliza?

- Comprobar el pH con las **Tiritas de medición** como mínimo una vez por semana y, en caso necesario, ajustarlo entre 7,0 y 7,6.
- Dosificar 3 o 4 **Tabletas de bromo** por cada m³ de agua cada 10-14 días. Dejar en marcha la filtración durante varias horas y, a continuación, comprobar con las **Tiritas de medición** que se haya alcanzado el **valor ideal de 3,0-5,0 mg/L**. En caso necesario, dosificar más tabletas.

Dosificar las **Tabletas de bromo** en el depósito del filtro o en la cámara dosificadora de tabletas, conforme a las indicaciones del fabricante del spa. No dosificar nunca las tabletas directamente en el agua, ya que podrían decolorar los materiales.



Tabletas de bromo



Regla nº 3: Filtrar el agua suficientemente

Todos los spa están equipados con una bomba de circulación que mueve el agua y la hace pasar a través del filtro. Entre otros, esto ayuda a que los productos de cuidado del agua se distribuyan uniformemente y actúen en todas partes por igual. Deje en marcha el sistema de circulación conforme a las indicaciones del fabricante de su spa.

Cuando un filtro funciona correctamente, retiene las partículas de suciedad, ayudando así a mantener limpia el agua. Pero cuando un filtro no se cuida, se obstruye y su eficacia se reduce drásticamente. La consecuencia es un agua de peor calidad y un aumento en el consumo de desinfectante. Le recomendamos limpiar el filtro del cartucho cada cuatro semanas como mínimo.

¿Cómo se hace?

- Retirar el cartucho de la caja del filtro de su spa y quitar primero las partículas de suciedad más grandes.
- Llenar con agua medio cubo de 10 L y verter y disolver una bolsa entera de **Limpiador de cartuchos**.
- Introducir el cartucho dentro de esta solución limpiadora.
- Agitar el cartucho dentro del agua varias veces a intervalos y, en función del grado de suciedad, sacarlo del cubo después de aprox. 5 horas.
- Por último, volver a limpiar el cartucho y dejarlo secar antes de usarlo de nuevo.

Para aumentar la acción filtrante, dosificar **Clarificador**. Este producto aumenta el tamaño de las partículas de turbiedad más finas que el filtro no puede retener de modo que puedan ser fácilmente filtradas.

Clarificador
Limpiador de cartuchos
Caja con
4 bolsas de 100 g



Regla nº 4: Cambiar el agua con regularidad

Vaciar regularmente de agua el spa y volverlo a llenar con agua nueva es un procedimiento importante del cuidado del spa, ya que con el tiempo en el agua se concentran los minerales, sustancias químicas y otras materias. Estas sustancias dan un aspecto inerte al agua y merman la acción de los productos de cuidado.

Para saber cada cuánto debe vaciar por completo su spa y volverlo a llenar, utilice la siguiente fórmula:

$$\text{Volumen de agua en litros} \div \text{número medio de usuarios al día} \div 12 \\ = \text{número de días restantes hasta el siguiente cambio de agua}$$

Ejemplo: bañera de hidromasaje con una capacidad de 1500 litros de agua y una media de 4 usuarios al día = $1500 \div 4 \div 12 = 31,25$ días

¿Cómo se hace?

- Cada vez que vaya a cambiar el agua del spa, limpie antes el sistema de canalización con **Limpiador del circuito**. Este granulado especial limpia a fondo las tuberías de tan difícil acceso. Con el tiempo, en el circuito hidráulico se pueden formar depósitos que debilitan la acción de los productos desinfectantes y pueden causar problemas en el tratamiento del agua. Por favor, lea atentamente las advertencias especiales de uso indicadas en el envase.
- Vaciar después completamente el spa.
- Limpiar todas las superficies con el **Limpiador de superficie**, aplicándolo con un trapo o una esponja de viscosa.
- Llenar el spa con agua nueva.
- No olvidar limpiar también a fondo la cubierta del spa.

¿Se forma espuma en el agua?

Ver espuma en la superficie del agua no invita a meterse dentro del spa. Si el agua de su spa tiene tendencia a formar espuma, le aconsejamos dosificar **Antiespuma**. Este producto se dosifica directamente en el agua del spa. Si a pesar de haber dosificado el producto, continúa formándose espuma, deberá cambiar el agua.



Antiespuma
Limpiador de superficie
Limpiador del circuito

Regla nº 5: Seguir el plan de cuidado del agua de su spa

En un primer momento, el cuidado del agua del spa puede parecer laborioso y complicado: demasiados productos y demasiadas reglas...

No obstante, en cuanto se haya familiarizado con los detalles, enseguida se dará cuenta de que el esfuerzo es mínimo, ya que son pocas las reglas que deben cumplirse regularmente, y el resto sólo cuando el agua lo requiere.

Las dos reglas básicas son las dos primeras, la 1 y la 2: un pH correcto y una desinfección básica del agua. Los valores correspondientes se pueden comprobar rápida y fácilmente con las **Tiritas de medición**. Si no falla en respetar estas dos reglas, automáticamente evitará tener problemas con el tratamiento del agua. Por este motivo, le rogamos:

Acostúmbrase a una rutina y realice los cuidados necesarios, si puede ser, siempre el mismo día de la semana. De este modo no perderá la continuidad y le podrá dedicar al spa el tiempo que necesita. El plan de cuidado le puede ser útil si anota la fecha en que ha realizado los cuidados y lo cuelga a la vista cerca del spa.



Problemas más habituales del agua y soluciones

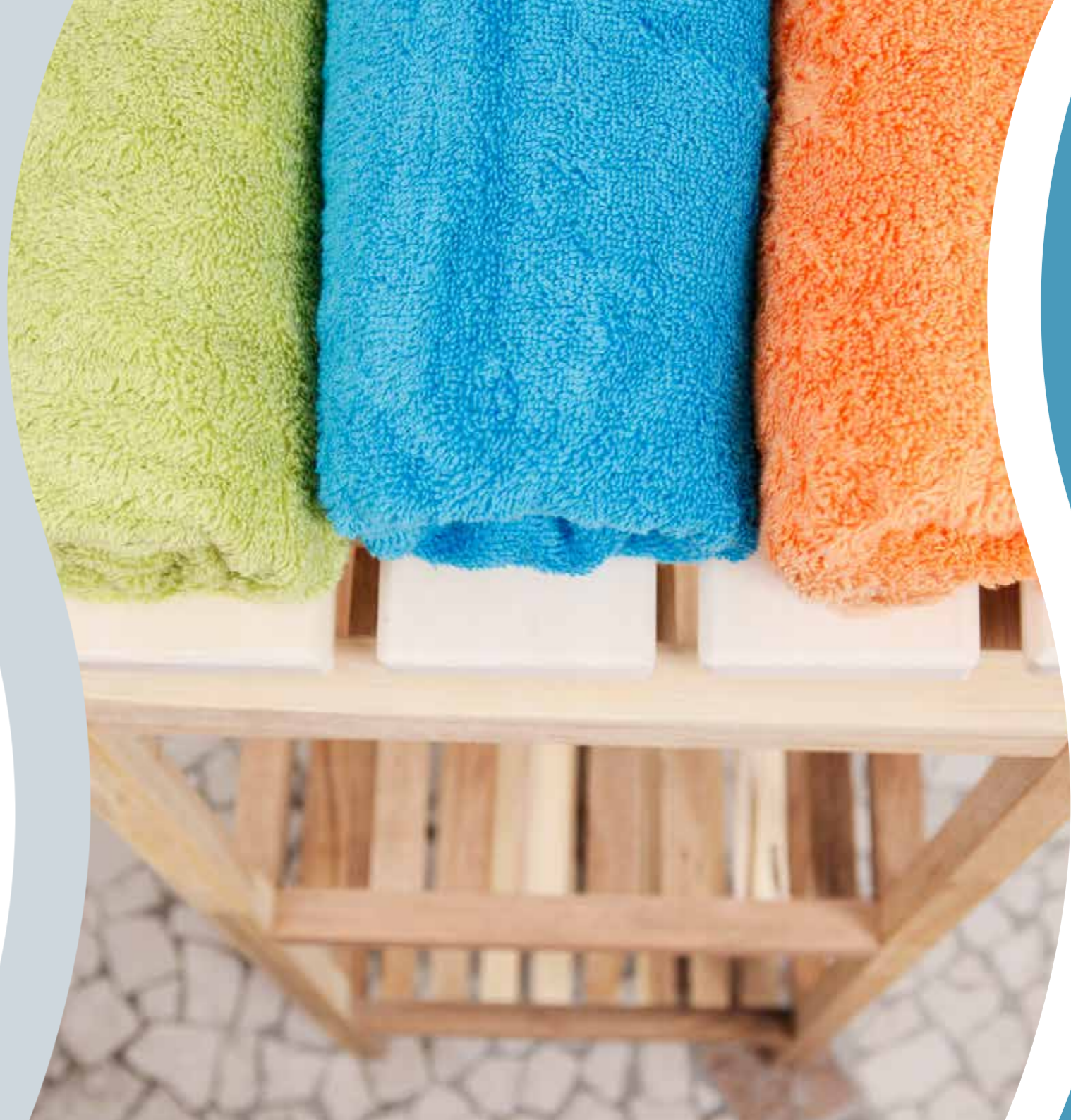
Si aparece un problema con la calidad del agua, por norma general debe comprobar lo siguiente:

- ¿El pH es correcto?
Valor de pH ideal: entre 7,0 y 7,6
- ¿Hay suficiente desinfectante en el agua?
Valor de cloro ideal: 1,0 – 1,5 mg/L
Valor de bromo ideal: 3,0 – 5,0 mg/L
- ¿Está limpio el filtro?
Limpiar o sustituir el cartucho
- ¿El sistema de circulación funciona correctamente?
Comprobar que la bomba del filtro esté en marcha conforme a las recomendaciones del fabricante.

PROBLEMA		CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN PROPUESTA
Agua turbia		<ul style="list-style-type: none"> • Partículas de suciedad que el filtro no puede retener • Exceso de contaminantes orgánicos • Cantidad insuficiente de desinfectante en el agua 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar el pH y ajustarlo en 7,0–7,6. Dosificar Cloro Granulado para realizar una primera desinfección. Dosificar Clarificador. Limpiar o sustituir el cartucho del filtro.
Exceso de cloro o bromo en el agua		<ul style="list-style-type: none"> • Sobredosificación de desinfectante 	<ul style="list-style-type: none"> • No bañarse hasta que el valor se haya reducido por sí solo. Medir el valor actual con las Tiritas de medición.
Escozor en los ojos, irritaciones en la piel		<ul style="list-style-type: none"> • Alcalinidad demasiado baja, pH demasiado bajo 	<ul style="list-style-type: none"> • Si el valor de la alcalinidad es bajo, dosificar Alcaplus. • A continuación, comprobar el pH y, en caso necesario, ajustarlo entre 7,0 y 7,6 con pH-Plus.
Formación de espuma		<ul style="list-style-type: none"> • Agua sucia de restos de jabón y de cosméticos 	<ul style="list-style-type: none"> • Dosificar Antiespuma en el agua. Si después de dosificarlo, el agua sigue formando espuma, será necesario cambiar el agua. En adelante, antes de usar el spa, debería quitarse bien cualquier resto de jabón o de cosméticos del cuerpo bajo la ducha.
Depósitos o restos de cal en el agua		<ul style="list-style-type: none"> • Agua dura con alto contenido en calcio • pH demasiado alto • Alcalinidad demasiado alta 	<ul style="list-style-type: none"> • Si el agua es dura, dosificar Estabilizador de dureza después de llenar el spa. En cualquier caso, ajustar el pH entre 7,0 y 7,6 con pH-Minus.

Consejos de seguridad

- No utilizar nunca el spa con una temperatura del agua superior a 40 °C.
- No consumir alcohol antes o mientras se utiliza el spa.
- Si en el spa se van a bañar niños, recomendamos reducir la temperatura del agua a 30 °C.
- Los niños no deben utilizar el spa sin la supervisión de un adulto.
- En caso de embarazo, hipertensión y problemas cardíacos, consultar con el médico antes de utilizar el spa.
- Guardar todos los productos de cuidado SpaTime® en su envase original y dentro de un lugar cerrado, fuera del alcance de los niños.
- Leer atentamente la información e indicaciones de todos los productos de cuidado SpaTime® antes de usarlos.
- No mezclar NUNCA los productos de cuidado entre sí.
- Dosificar siempre los productos de cuidado SpaTime® en el agua, y no al revés.
- Dosificar los productos SpaTime® con cuidado y usar guantes de protección cuando se indique en la etiqueta.





Su distribuidor especializado en spas

BAYROL Iberica SLU
Av. Diagonal 453 bis Planta Entresuelo
E-08036 Barcelona
Tel. + 34 93 713 07 43
www.bayrol.es